

Felsőged leghűbb és igazabb támasza egyikét bírja, amely Felsőged örömeiben és bánatában egyenlő részvétellel osztozik, sietve siet Felsőged trónja előtt jobbjai hódolattal kijelenteni, hogy forró könyveket hullatunk a nagy csapás felett, amely Felsőgedet, Felsőged királyasszonyunkat, a Felsőgedes trónörökösét, az egész uralkodó házat érte. —

Fogadja Felsőged szívünk, lelkünk és hazafiai mélyen érzett bánatunk őszinte kifejezését kegyesen és kegyelmesen és azon őszinte fájdalom s részvét, amely a népek milliói ajkára kél, legyen a gyógyforrás, amelyből merítse Felsőged az erőt a véghetetlen fájdalom elviselésére.

Alattvalói mély hódolattal.

Kelt S.-a. Ujhelyben, az 1889. évi február hó 1-én tartott rendkívüli közgyűlésből.

Zemplénumegye közönsége.

* * *

Fájdalomtól elcsigázva kesereg lelkében a hű magyar nép Rudolf koporsója mellett. A benne fekvő királyfi földi koronáját a mennyi koronával cserélte föl.

Mindenható isten! Királyok istene — Küldj vigasztalást a koronás atyának, elviselni a retentő csapást!

* * *

Legújabb. A „Zemplén” eredeti távirata. Feladatott Budapest, feb. 1. d. u. 5 óra 50 perc. **Károly Lajos főherceg lemondása folytán koronaörökös fia eszter Ferdinánd lett, kit őfelsége adoptált.**

Vármegyei ügyek.

Vármegyénk közigazgatási bizottsága f. hó 9 én ülést tart.

Regále, A pénzügyminiszter az italmérségi jog kártalanításáról szóló 1888. XXXVI. t. c. 11 §-a alapján, az említett jog kártalanítása körüli mindazon teendők végzését, melyeket a hivatott törvények a kir. adófelügyelők vagy azok kiren delt helyetteseire ruház, törvényhatóságunk területén *Becke Bálint* kir. adófelügyelőre bízta.

A tokaj-b. kereszturi ut. A közlekedési miniszter a törvényhatósági bizottság által tett felterjesztésre értesíté a vármegyét, hogy a tokaj-b. kereszturi utnak állami kezelés alá való vételét, a viszonyok tekintetbe vételével ez idő szerint nem teljesítheti.

Felvidéki hadászati utak. A közlekedési miniszter a homonna-szinna-baligródi, homonna-mezőlaborczi, varannó-sztrópko-szvidniki, varannó-hanusfalva-epérsi hadászati fontosságú utakon megromlott hidak, átereszek és kerékvető helyreállítási költségének fedezésére 13000 ft államsegélyt folyósított. Megjegyezzük, hogy ezen munkát végrehajtását Blum és Rózenbaum József vállalták fel.

TÁRCA.

Apró versek.

I.



MÉCS világnál özvegyasszony
A bibliát olvasgatja.
Szeme hulló harmatától
Nedvessé lesz minden lapja.

Fia messze a harcmezőn,
Levelét már régen várja.
Az idő fut, de reményét
Nem mossa el sebes árja.

Végre... végre!... Özvegyasszony
Elolvassa a sorokat,
A levél kihull kezéből
S tört szívvel összeroskad.

II.

Oltár előtt a szép lányka.
Érző szívét vajh, mi bántja?!
A ka remeg, könye perog...
Úgy elnézik az emberek,

Keze a vőlegényében.
Már az esküt mondja épen.
Nézi — nézi, hogy ezalatt
Egy szép legény sirvafakad.

A ladmaczi körjegyzőség ideiglenes vezetésevel, *Mezei Gyula* felmentése után, az ujhelyi főszolgabíró *Visszei Zoltán* csörgői h. körjegyzőt bízta meg.

A répacukor termelők száma napról-napra örvendatosan szaporodik. Most, hogy lapunkat zárjuk, a répacukor termelésre eddig felajánlott földterület mennyisége meghaladta a 6000 kat. holdat. Ezzel a számmal adunk igazat egyik beregi atyánkfianak, aki bizonyosan jó indulattal mondhatta: «Beregmege zsirjával gazdagítanók Zemplénumegye talaját!»

Pataki levél.

1889. január 31.

(— Farsangi ebéd. A főiskolai igazgató-tanács. A tanárok nyugintézeti bálja. Előkészület felolvasó estére. —)

Egy kiváló férfiú hamarosan hódítja meg magának, új munkakörében is, azokat, akik körülveszik. Az értelmes és jellemes ember humánus is szokott lenni. Mikor eltávozott volt, közszajnálatra, Sárospatakról a kedvelt apát-plébános *Dessewffy Sándor*, mindnyájan azt kérdeztük: ki tölti be helyét úgy, hogy nagy hézagok ne maradjanak utána? Akkor e kérdésre feleletetadni nem tudtunk; de ma már megadjuk: *Szekecs Kálmán* betölti. Ez a művelt lelkiatya rohamosan nyerte meg magának a pataki közönséget. Ma már minékünk ő második *Dessewffy*. Az iránta való szeretet és tisztelet egyforma minden vallásfelekezeten belül. Igen mert ő is ott van minden szép jó és nemes ügy körül, tekintet nélkül arra ilyen vagy amolyan felekezeten belül, szegény vagy gazdától, ifju vagy öregtől ered-e. Megteszi azt is minden évben, hogy a ref. főiskola tanárait maga köré gyűjti egy farsangi ebédre s tanárrá lesz ismét közöttük néhány órára Közlekedési is volt egy ilyen kedélyes ebéd, amelynél maga a szives házi gazda megnyitván a felköszöntök sorát, csak úgy csengett bongott a vidám dikció versben és prózában egyiránt. Az ebédből sokakra néve vacsora is lett s a rokonérzés sokféle emlékeivel jókésőn mentek szét az egymást kedvelők.

A ref. főiskolai igazgató tanács a múlt héten végezte feladatát az ősi tanintézet kebelében. *Dókus Gyula* és *Fejes István* algondnokok lelkes társaikkal mindent sorra-rendre vizsgáltak. Jutott idejük megjeleni az egyes osztályokban, az akadémiai előadásokon, a tápintézetben és a gyűjteményekben is. A pénztári számadást, a sokféle leltárt, a bennlakásokat tüzetesen átvizsgálták s mindent rendben, előrehaladásban, örvendetes állapotban találtak. Tárgyalták az igazgatók jelentéseit a lefolyt iskolai első félévről s ezeknek kapcsán több rendbeli intézkedések tétettek úgy, mint egyes anyagi ügyek fejlesztésére. Foglalkozott az igazgató-tanács többek között a főiskolai pénzek elhelyezésének kérdésével, a tápintézet továbbfejlesztésével, a párhuzamos osztályok ügyével, könyvtár és muzeumok rendezésével peres ügyek átvizsgálásával és sok más széppel és jóval. A kitaró és beható munka f. hó 26-án hat nap mulva ért véget s akkor osztalták szét az igazgató-tanácsok a tanári karnak hálás érzelmeitől kísérve. Ez időben jelent meg körünkben, akit legelől kellett volna említenem, főtisztelendő püspökünk, *Kun Bertalan* ur is s mint főiskolai egyházi főgondnok gyakorolta főfelügyeleti jogait. Az igazgató-tanács

III.

Ringó lombok rejtett mélyén,
Hol még szellő sincsen jelen:
A báró ur szép kocsisát
Halva lelték egy reggelen.

Vizsik is már temetőbe...
Sötét sirja meg van ásva:
Függönyön át kihallatszik
A kisasszony zokogása.

IV.

Tanult szegény Kopasz Áron
Kilenc télen, kilenc nyáron.

Eminens volt kilenc éven —
S ime: mégis meghalt éhen.

Szini Péter.



Szemere-hagyományok*)

(Kölcsy Ferenc levele Szemere Györgyhez.)

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Surdny, Sep. 1. 1815.

Levelcm, szeretett Barátocskám! melyet hozád Augustusban Csekéről irtam, úgy mondják, elveszett, s én nem örömet hagynálak Téged

*) Lapunk kitűnő barátja, *Payzoss Andor*, néh. Szemere Miklósnak irodalmi hagyatékából 52 db levelet bocsátott rendelkezésünkre. Az irodalom-történeti szempontból is nagybecsű levelek írói Szemere Pál, Vörösmarty Mihály, Bajza

részéről itt voltak — az elnökökön kívül: *Mecser Béla*, *dr. Lengyel Endre*, *Vécsey József*, *Bernáth Zoltán* világi-, *Nagy Pál*, *Vajányi Lajos*, *Béky Sámuel*, *Tóth Dániel*, *Makay Dániel* egyházi tagok.

Január 26-ika nevezetes napja a sárospataki tanárok nyugdíj-intézetének. Közvacsorával egybekötött bálja minden várakozást meghaladó sikerrel ütött ki. Jó jel volt már az, hogy nemcsak a város legelőkelőbb hölgyei, a tanári kar és az ifjuság kiválasztottjai álltak össze rendezőkül, hanem a vidék s az ország legkülönbözőbb részeiből is sürűen jöttek az üdvözölő, biztató s adakozó-levelek. Nem hiszem, hogy a városháza termei láttak volna még ilyen mulatságot. Ömlött a szép közönség rakásra. Jöttek az ételek, italok halommal. A termék s az egész feljáró garádics fenyőgallyal, piros szövetbe vonva, a legkellemebb benyomást tették az érkezőre. A bemenetnél kívül ez volt kivilágítva «1889. Jan. 26.,» belül pedig ez: «Csak vígan!» No, ezt meg is fogadta a szép, nagy közönség, mert úgy a táncteremben, mint az étkező helyiségekben kerekedett olyan mulatozás, melynek reggel 8 óra vetett véget; akkor is csak estig, mert ekkor a fáradhatatlan háziasszonyok, bájos kiszolgáló leányaikkal, ismét feltárták az elzárt termeket s azonmód folytatták a kedélyes mulatozást késő éjjelig. Nem hiába, mert az eredmény több, mint 1200 ft! Hallatlan eredmény egy ilyen kis városban. Hogy gyűlt ez a tenger pénz össze? Ki tudná azt elbeszélni! Eleitől kezdve mindvégig mindenki azon mesterkedett, hogy jövedelmet csináljon a nyug-intézetnek. Ezért: ittak, daloltak, táncoltak, muzsikáltak, dikciótak, kártyáztak, ettek, szivaroztak, lutriztak s még csokolózta is. Elöl mindenben a lelkes és ügyes nők jártak. *Buza Jánosné* fűből-fából tudott pénzt csinálni. Rávette egyszer *Mitrovics Gyula dr. Ballagi Gézát*, hogy huzzon neki egy nótát. Ez elragadta a publikumot. Buzáné felhasználta az alkalmat s Ballagit karonlogva, tányért hordott körül, melybe csak úgy dült a ropogós bankó. *Erdélyi Sándor*, a derék magyar-jesztrebi ref. lelkész, előállt egy lelkes verskebe foglalt dikcióval s alig szavalt el, nagy éljenzések között, Buzáné nyomtatásban hordozta körül s hatóságával árulta a toasztot.

Mikor már jól megtraktálták *Szinyei Gerasont*, a nyugintézet elnökét, kérdezi Buzáné: mit parancsol még: Egy csókot — felelé. Jó pénzért az is van. Szinyei fizette s a csók elcsattant *Kún Mátyás* a belépésnél kér egy család-jegyet. Kitesz egy 50 ftos bankót. *Nagy Gusztáv* pénztárnok szedi a bankókat, hogy visszaadjon, de Kún kéri, hogy ne tegye. Ki győzné, mondom, elbeszélni: mi minden folyt és történt, míg az a 12 száz forint összeverődött; de tény, hogy megvan s a nyugintézet javára legalább 1000 ft fog tisztán maradni. A rendezők és a résztvevő jó közönség méltók voltak egymásra. Mindenben mindvégig csin, elegancia, rend ömlött el. A környékből sokan, helyből mind ott voltunk. Munkácsról a méltán tisztelt ref. esperes *Peterdy Károly*, Beregszászból *Benda Kálmán* ügyvédő kedves nejevel és *Warga Sándor* tisztú ügyész emelték a bál fényét. A szép számmal megjelent katonatisztek (S.-a.-Ujhelyből is) közmegebecsülés tárgyai voltak s nyertek is elismerésül szebbnél szebb köszöntöket.

Most egy időre csendes a kis város; de zsong a főiskolai „magy. irodalmi önképző társaság”, mely február folytán olyan felolvasási estét fog tartatani, a minek ismét vidám táncmultság leszén a vége. X.

azon gyanuban, hogy tőlem nem szeretettel, s hogy én Néked irogatni restelkedem. A' barátkozás, édesem, szép lelkek' sajátja, s nem dévaj öröm, mely csak a' jelenlében lél táplálatot; a' távolságban is felkeressük egymást, s szikrákat tsalunk-ki egymás' lelkéből, melyek különben talán örökre fogtak volna aludni.

A' professornak iskolája, s a világnak iskolája közt, melybe most Te lépni kezdettél, igen nagy a' különbség, de a' tanulásnak módja ugyan az. Hallunk s látunk sokat, igen sokat, de azok tsak akkor válnak ránk nézve hasznosokká, midőn magány és nyugalom elegendő időt adnak a' fontolgatásra. Ilyenkor principiumokat választunk, és hagyunk-el, s ne hidd, hogy a' tanuló fejeknél az ily választás és el hagyás igen gyakran elő ne forduljon. Az a' ki soha sem lát magában tökéletet, mindég közelebb van ahhoz, mint a' csallhatatlan.

Mikor még én igen ifju valék, ezerfélélt látam magam előtt, s mind azt megtanulni s tudni akartam s utoljára is semmit sem tudtam megtanulni. Csak későbbben hallottam Rousseautól, hogy az iskolai években csak methoduszt kellene szerezni, mely szerént azután tanulhassuk, azt a' mit választanunk kell. Egy ily methodusznak meg-

József, Császár Ferenc, Sárossy Gyula, Erdélyi János, Egressy Gábor, Kerényi Frigyes, Vahott Sándor, Tompa Mihály, Lé-vay József, Kossuth Lajos, Szemere Bertalan, Kazinczy Gábor és br. Luzénszky Pál. Ez irodalmi relikviák között van egy, Szemere Györgyhez intézett levél Kölcsy Ferentől is, melyet irásmódjának és interpunkciójának legcsekélyebb változtatása nélkül ez alkalommal mutatunk be t. olvasóinknak. A többi levelekből szintén fogunk időnkint egyet-egyet közrebocsátani. Szerk.

Folytatás az mellékleten.

Hírek a nagyvilágból.

Az első részvénytulajdonosok a külföldi uralkodók részéről *Umberto* olasz királytól, *Vilmos* német császártól és *Luitpold* bajor regens-hercegtől érkeztek a Burgba *Rudolf* trónörökös elhunyt alkalmából.

A párisi magyar csárda. A párisi világtárlaton felállítandó magyar csárda vállalkozói: *Szeighofer Lambert* Orosházáról és *Rambouszky József* Szegedről. A magyar csárda 253 négyszög méter területet foglal el s a kiállítás igazgatósága a magyar vállalkozók iránti szívességéből még 150 négysz. méternyi szabadtér engedett át nekik ingyen. Az épület maga 20,000 frankba kerül, azonkívül még a helyért 24,000 frankot kell fizetni. A csárdában 12 magyar leány fog kiszolgálni Magyarországon 12 különböző vidékének festői népviseletében.

Boulangier győzelme. Páris város részéről *Boulangier* tábornok 113,000 szavazattal a parlament képviselőjévé megválasztott. Ellenfele *Jacques* volt. A szavazók számát 400,000-re teszik.

Hírek az országból.

A dohány- és szivarárak felemelése óta, hivatalos statisztika adatok szerint, az előbbi évekhez viszonyítva 1888-ban dohányból és szivarból lényegesen kevesebbet adtak el. A múlt évben 691,335 fttal volt kevesebb jövedelem. Hat krajcáros kubaszivarból félannyi, virszinából 6 $\frac{1}{2}$ millió darabbal kevesebb fogyott el, mint a dohányárak felemelése előtt.

Tűz a kir. operában. A »Rajna Kincse« előadása kezdetén Bpest fényes operaházában a színpad előrése kigyulladt. A jelen volt roppant közönség a veszedelem láttára bémulatos hidegvért tanusított. A tüzoltóság az égő deszkákat rögtön elárastotta vízzel. Fél óra múlva az előadást folytatták.

A katonai javaslat általános megvitatása múlt hó 26-án véget ért. Ez volt az utolsó éveknek a leghosszabb, legszebb, legtartalmasabb és legizgalmasabb általános vitája. Harmadféltéig tartott és az érdeklődést országsszerte napról-napra fokozta. Tizenhét nap alatt beszéltek 85-en; harmincan a törvényjavaslat mellett, ötvenötön ellene. *Münnich* előadó, *Apponyi Albert* gf. *Tisza Kálmán* és *Ugron Gábor* záróbeszédeinek meghallgatása után a fölött a kérdés fölött, hogy a törvényjavaslatot elfogadják-e az országgyűlés általánosságban s a részletes tárgyalás alapjául, csak a jan. 29-iki gyűlésben szavazhattak. A szavazás eredménye az, hogy 450 igazolt képviselő közül, az elnököt ide nem számítva, igen-nel szavazott 267 képviselő, nem-mel 141, távol volt 41 és így a kormány 126 szótöbbséggel győzött. A zempléni vármegyei orsz. gy. képviselők közül igen-nel szavaztak: gf. *Andrássy Tivadar*, *Molnár Viktor* és *Szirmay Pál*; nem-mel szavazott: *Balogh Géza*, *Pázmándy Dénes*, *Potoczky Dezső* és b. *Sennyey István*. Távol maradt: *Zalay István*. A szavazás eredményének kihirdetését 5 6000 ember leste-várta az országház előtt, s mikor megtudta, hogy a törvényjavaslat keresztülment, inpozáns utcai tüntetést kezdett, melynek, fájdalom emberélet is esett áldozatul. Másnap jan. 30-án a lesújtó gyász, hogy t. i. **Rudolf trónörökös hirtelen meghalt**, a politikai tüntetéseknek utcai lármáját a nemzeti fájdalom gyásza elnémította.

szerzése nélkül felette nehézé tétetik a való tudomány, s ha való tudományt nem szerezhettek magunknak, jobb semmit sem tudunk.

A szép mesterségeken s humanisticumokon kívül két kiváltképpen való utja van a tudományoknak: a mathesis és a metaphysica. Mind-egyik a gyöngye fejeket csalhatatlanul elveszti, de a jó fejek az első által világosságra s nyugodalomra mennek-átal, a másik minden külömbőség nélkül a legerőseket is megzavarja, világot s nyugtot pedig soha sem ad. A skepsizsnek lelke száll-meg bennünket azon pillanatban, melyben küszöbeire lépünk, s nincs ok, nincs systema, mely többé bennünket az örvényből ki-vonjon. Ha minden systemákat megvetünk, örök bizonytalanság, s tudatlanságunk kinzó érzelme lesz hóhéruink; ha valamelyiket elfogadjuk bizonyoságunk kútfeje úgy sem lesz egyéb, mint tudatlanság. Boldog a kit geniusza oly ultra visz, mely nyugalmat nyújt.

A szép mesterségekben élő ember az, kihez magát a grácia csatolja, s kiről mondhatjuk *Tassónak* szavaival, hogy *annak lehet szívében nyugodni*. En az újabb nemzetek közt nem lelem azon szel-lemet, mely a Görög nagyokon s némely Rómáiakon is tündöklik. Azon boldog egü régieket, let-tek legyen bár philosophok, vagy Bajnokok. egy-tek formán veszi-környül, mint valamely glória, a szép lelkűségnek s örökre viruló ifúságnak bizonyos sugára, melyet én egészen ki nem magyaryozhatok, de minden észre vesz, valaki figyelmes pillantatot vet-vissza rájuk. Az az érzés a szép eránt egyesülve az érett kor' bölcsességével s

Különtételek.

A »Zemplén« jelen számát község-előfizetőinkre való tekintettel, kik a nemzetet ért gyászos eset részleteiről csak lapunkból fognak értesülni, a mai ünnepnapra való tekintettel is, egy nappal előbb adtuk ki. Ezen felül lapunk mai számának szokott beosztása a rendkívüli gyász miatt sorrendi változás alá esett. A hivatalos rész a lap végére lett áthelyezve.

(*Rudolf királyfi halálhíre*) szerdán este jutott el Ujhelybe. Mint derült égből a villámcsapás, oly váratlanul és megdöbbentőleg hatott az a kedélyekre. Az első meglepetésből felocsúdva mindenki tamaskodott a hiób-hir valóságában s nem láttak abban egyebet egy rozsol kigondolt farsangi tréfánál. Esteli 8 órára újabb és újabb hírek érkeztek, melyek sztereotip rövídséggel s egyformasággal így hangzóttak: »*Rudolf trónörökös meghalt*.« *Jovánka Imre*, az északkeleti vasut vezérigazgatója szintén már szerdán este sürgönyileg rendelkezett, hogy a vasutvonal nagyobb állomásain gyászlo bogók tüzessenek ki. E hir elterjedése városszerte nagy nyughatatlanságot és kínos aggodalmat okozott. Sokan még akkor sem bírtak beleyugodni a fáma hitelességének szörnyü voltába. Főispánunk Kelecsenybe Ujhelyből és Budapestről egyidejüleg szerdán éjjel kapott tudósítást a trónörökös vártan elhunytáról. Csütörtökön reggel már Ujhelyben volt s az alispánnal egyetértőleg megtette a kellő intézkedéseket. A gyászlobogók minden középületre kitűzettek, fűszolgabírákhoz pedig hasonló intézkedések elrendelése végett sürgönyök küldettek, a nemzeti gyászban való részvétel módozatának megállapítása végett péntekre rendkívüli vármegyei közgyűlés kirdtetett. Budapestről a hivatalos tudósítás főispánunk kérdészködésére s a vármegye közönségéhez csak csütörtökön este érkezett meg, de az is kimért rövídséggel szólt. Egyébként csütörtökön délben már senki sem kételkedett a legborzasztóbb eset valóságában, mert a kassai hadtest parancsnokság elrendelte, hogy a tisztikar gyász jelvényt viseljen. A haláleset bekövetkezésének gyászos körülményei ösmertelenek lévén, azokról minden órában mást és mást regéltek. Az izgatottság láza a budapesti napi lapok megérkezéttel csak d. u. 4-kor hagyott alább, mikor a hírlapelárusító helyek valóságos ostromállapotnak voltak kitéve. A százával és százával eladásra érkezett nagy lapokat pár pillanat alatt szétkapdosták. És még ma is néma fájdalommal tesszük le a lapokat, egy nagy kérdő-jelével a kínos bizonytalanságnak, mely a halál ok elgondolása után rémesen jelen meg előttünk... Midőne sorokat írjuk, kapjuk egyik munkatársunktól a legborzasztóbb tudósítást, mely így szól:

Távirat. Budapest. Feladatott febr. 1. d. u. 1 óra 15 perc. »**Trónörökös öngyilkos volt. Az izgatottság itten óriási. Hivatalos közlöny s külön lapokban a hir megjelent.**« Habár ezen távirat teljes hitelü név alatt közöltetett szerkesztőségünkkel, tartózkodnunk kellett a világrendítő katasztrófa részleteinek még ily adat alapján való közléstétől is, miglen annak valóságát újabb sürgönyváltás és a hivatalos közlöny következő sorai teljesen nem igazolták:

»Az ő cs. és kir. felsége *Rudolf* főherceg trónörökös elhunytának lesújtó eseményéről álta-

nagságával teszi azt, a mit én minden mai nagyokban is tátálni ohajtanék. Így lennének köztünk szeretetre méltó philosophok, és katonák, valamint el nem lágyult érzelmü poeták, kiket az Istenségnek ezen szép ajándéka, a poekisz, elevenitene, vidámitana, nem pedig el-temetne. De hol vagnak azok a környülmények, melyek Homért és Sokrateszt, Plátót és Themisztoleszt szülték. A palaestra, s az az ifjak közt jökor, mely sanyaruan-vidám órákban szött szövetség, mely a lelket jökor felemelte s gyulasztotta, a nélkül hogy érzékenységre, s ezáltal puhaságra hullásra adott volna okot, örökre nincs többé, közöttünk. De nem méltó-é, hogy a, mit a környülmények, s a szokott nevelés tölünk meg tagadnak, magunk igyekszük el érnü? Csak egy szikrát édes barátocskám, azon lángból, mely a még fiatal Sokratesznek lelkében lobogott — s mi nem lehetne belőlünk!

Az érzékenység, a speculatio, s a történetek nyugodt keresése egyformán elrontanak bennünket. Csinálni kellene, csinálni ifju barátocskám! En a kit környülményeim ezen puha inactivitásba süjesztettek, nem kiáltozom talán azt neked, még ifjunak, hasztalan. A cselekedetek, a publikumban forgás formának hasznos embert, s egy így formált ember ha szívében hordja a szépek magvait, lesz osztán Pásztorivá és Desőfyvé.

Engedd meg, hogy végezzem be ezen levelet, s egyszersmind kérjelek, hogy szereteted erántan ne csökkenjen. Él j szerencsésen édes Gyurim.

Kölcsey Ferencz.

lunk tegnap közölt adatok, a magas elhunyt legközelebbi környezetének a végzetterhes esemény kábitó benyomása alatt szerzett első észleleteire voltak alapítva. A környezet, miután a hálószoba ajtaja feltörött, ő cs. és kir. felségét ágyában élettelenül találta, s ezen első benyomásra támaszkodtak aztán a Bécsbe érkezett jelentések, valamint az a föltevés is, hogy a halált szívshühűdés okozta. A jelenvoltak sürgös táviratban kértették Mayerlingbe dr. *Widerhofer* udvari tanácsost, ki ennek következtében a legközelebbi vonattal azonnal oda sietett. A haladéktalanul megéjtett vizsgálat alkalmával dr. *Widerhofer* megállapította, hogy a boldogultnak fején egy meglehetősen nagy seb van, a koponyafalnak és koponyacsontok nagyobb kiterjedésü leválásával, melynek rögtön halált kellett előidéznie, s amely lö-sebnek ismertetett fel. Az ágy mellett a jobb kéznek közvetlen közelében megtalálták a kilőtt revolvert, s a fegyver helyzete semmi kétséget sem hagyott lenn arra nézve, hogy a halál önkezüleg okoztatott. Az a körülmény, hogy ő cs. és kir. felségének szolgaszemélyzete a melléképületekben volt elhelyezve, és hogy a boldogult mellé beosztott szolga a vadászat megrendelése végett ő felsége parancsára a házat rövid időre elhagyta volt: érthetővé teszi, hogy a lövés durranását senki sem hallotta meg. A haladéktalanul Meyerlingbe kiküldött, s a fennálló szabályok szerint megalakított bizottságnak feladatát képezte a tényállást és a mellékkörülményeket jegyzőkönyvbe venni. El nem halgathatjuk, hogy ő cs. és kir. felsége közvetlen környezetéből többen az utolsó hetekben a beteges idegizgatottságnak gyakori tüneteit észlelték rajta, úgy, hogy azon nézethez kell ragaszkodni, hogy e borzasztó esemény pillanatnyi elmezarnak volt kifolyása. Ezenkívül megemlíthető az is, hogy ő cs. és kir. felsége egy idő óta gyakran panaszkodott főfájásról, melyet ő maga annak tulajdonított, hogy mult ősszel lovával lebukott; az a baleset azonban, ő cs. és kir. felségének határozott parancsára, annak idején titokban tartatott.

E szavak iszonyu értelmét latolgtatva, kezünkben a toll megremeg. A trónörökös halála borzasztó áldozat. A toll gyenge, a szó erőtelen e tragikus vég mérlegeléséhez; *Rudolf királyfi* lelke elszállott a királyok királyának országába... Leljen ott kegyelmet!

(»Az iszákosságról«) szóló cikksorozatot közbejött akadály miatt csak a jövő számban folytathatjuk.

(Közvacsora elhalasztása) A *Rudolf* trónörökös ő felsége elhalálózására következett nemzeti gyász miatt a február 2-ra kitűzött közvacsora március 2-ra elhalasztatik. A február 2-iki közvacsorára tett ajánlatok, intézkedések és kiadott meghívók március 2-ára is érvényben maradnak. S. a. ujhely, 1889. január 31-én. A rendezőség nevében: *Dókus Gyula*.

(Felolvasás elhalasztása) A holnap délutánra hirdetett felolvasás *Rudolf* trónörökös ő felségének elhalálózása, s azt követő országos gyász miatt bizonytalan időre elhalasztatott.

(Királyi adományok.) Ő császári és apostoli kir. felsége magán pénztárából a s. a. ujhelyi g. k. egyház-községnek iskolaépítkezésre 100 ftt, *Dalibor Ferenc* tolcsvai r. kat. tanítónak pedig segély címen 15 ftt adományozott.

(Kikeresztelkedés) *Rechnitzer Ede*, Ujhelyben a jobbák közé illő körendör, mult hó 28-án elhagyta Mózsés vallását s az ev. ref. templomban *Gyula* keresztnevet nyert. A nem mindennapos dolog látása nagy közönséget vonzott a templomba, honnan *Fejes István* lelkész keneteljes beszédének meghallgatása és a keresztelési aktus végignézése után emelkedett hangulatban távozott. A keresztzülek tisztét *Dókus Gyula* tisztelt barátunk s kedves neje öngyásága töltötték be, akik keresztülokat délben asztaluknál meg is vendégelték. A keresztelési lakomán (hogy a gyárost említsük a gyártmány helyett) *Littka* pezgó gyáros ur is résztvett — Pécsről.

(Az időjárás) febr. 1-én egészen tavaszias jellegett öltött. A gyönyörűen kiderült égről 4-5 foknyi melegség sugárzott. D. u. beborult s pár percig tartó zápor volt. Éjjel csillagsugaras, enyhe idő; 2-ára viradólág sűrű hópihéek hullottak alá, melyek az enyhe hőmérsékletben locs-pocscsá váltak.

(Eljegyzés) *Sándor Lajos* Tisza-szabályozó társulati mérnök ma egy hete jegyezte el özv. *Schön Izidorné* kedves leányát, *Jolánt*.

(Nász hírek) Dr. *Tóth Elek* Közép-Hegyalja és vidékének kedvelt orvosa jegyvet váltott *Szálvi Eitelka* kisasszonnyal Tolcsván — *Losoncz Farkas Károly* a m. kir. államvasutak s. fogalmazója Budapestről, eljegyezte néhai nagyenyedi *Demián Gusztáv* kedves leányát *Saroltát*.

(Vadászat.) *Lónyay Gábor* nagybirtokos a n. lónyai uradalmához tartozó erdőségben ma egy hete hajtóvadászatot rendezett, melyen résztvettek a *Lónyay* grófok, a vidék urai s az uradalmi tisz-

54. §. Ezen kívül pénztárvizsgálat törénik, ha a pénzkezelő személyében változás állott be, vagy ha a pénztárt valamely véletlen szerencsétlenség (tüzvész, lopás) érte.

55. §. A pénztár vizsgálatánál a küldöttség ügyelni tartozik, hogy nemcsak a készpénzálladék, hanem a takarékpénztári betétek, kötvények, érték-papírok, szerződések, egyszerűen az összes pénztári készlet, tehát külön pénztárnokkal nem bíró kis községben a számadási naplók és főkönyvek, költségvetések, régebbi számadások és a képviselő-testületi jegyzőkönyvek stb. a vizsgálat tárgyát képezik.

56. §. Ha a pénztári kezelés körül mulasztás, hiba, büntös cselekmény nyomai mutatkoznak: a pénztárt vizsgáló küldöttség tartozik a pénztárt elzárni, a kulcsokat egymásközt elosztva kezébe venni és a tapasztaltokról a járási főszolgabíróhoz lehetőleg az napon értesíteni, a pénzkezelőt pedig pénzek további beszédésétől eltiltani.

57. §. Az ezen szabályrendelet alapján s ezen szabályrendeletre fűzött községi vagyoni leltár, költségvetési előirányzat, pénztári napló, számadási főkönyv, befizetési lajstrom, számadási iv, pénzes posta-könyv, előleg nyilvántartási jegyzék, letéti napló, térítmenvek nyilvántartási jegyzéke, községi adófőkönyv s egyéb nyomtatványok a szabályrendelet életbelépte alkalmával a községek által beszerzendők.

(Folyt. köv.)

10 főszolgabíróinak és valamennyi községelöljáróságának.

Köztudomásra hozom, hogy az *állami Ital-mérésél jövedékről szóló 1888. évi XXXV. t. cikk, valamint a »regále megváltás folyamán adandó kártalanításról«* szóló 1888. évi XXV. t. cikk, ugyancsak ezen törvények végrehajtása iránt a m. kir. pénzügyi és belügyi miniszterek által egyetértőleg kiadott *utasítás*, a hozzátartozó mintákkal és egy betűsoros tárgymutatóval kiegészítve, külön fizetben megjelent és az *»Országos Törvénytar«* szerkesztőségében (Budapest, IX. ker. Lónyay-utca 11. szám) 75 kr. árért megrendelhető.

S.-a.-Ujhely, 1880. jan. 28.

Matolai Etele, alispán.

2362. sz. Zemplénumegye alispánjától.

10 főszolgabíróinak.

A nmságu m. kir. vall. és közokt. ügyi ministerium f. évi 40464. sz. a. kelt intézkedését /, alatt másolatban tudomás és közhírré tétel végett kiadom.

S.-a.-Ujhely, 1888. nov. 28.

Matolai Etele, alispán.

Másolat. Vall. és közokt. ministerium. 40464. A nem katolikusok által Uruguay köztársaságban saját lelkészeik vagy konsulaik előtt kötött házasságok érvényesítése ügyében, a buenos airesi cs. és kir. ministerresidens közelebről a következő rendelkezést mutatta be a közös külügyminister urhoz: Uruguay köztársaság senatusa és képviselő kamarája közös gyűlésben egyesülve a következőket rendelik: 1. cikk. Hivatkozással az 1878. évi szept. hó 24. én, és október hó 28. án hozott törvények rendelkezéseire, az ezen köztársaságban nem katolikusok által saját lelkészeik vagy konsulaik előtt kötött házasságok érvényesítésére s ezen házasságokból származó gyermekek törvényesítésére újból két évi határidő engedélyeztetik. 2. cikk. Oly célból, hogy a fentebb idézett törvények jótéteményeiben részesüljenek, nem szükséges, hogy a házasságok mindkettőn egyetértve jelentkezzenek a törvényes formalitások betöltésére, hanem elegendő, ha azok egyike besz jelentést és bizonyítja, hogy a házasság a törvény által kívánt általános rendelkezések alá esnek. 3. cikk. Mindazon szabályok, melyek a jelen rendelkezéssel ellentétesek, hatályon kívül helyeztetnek. 4. cikk. A fentebbiek tudomásra hozandók stb. Montevideo, a képviselők kamarájának ülésében, 1888. évi július hó 12. én. Aláírva J. A. Magarinos Cervantes Mautel Garcias Santos, kiadó-titkár. — Felhívom a bizottságot 1879. július hó 31. én 20598. sz. a. kelt körrendeletet kapcsán, hogy a fentebbieket szabályszerűleg hozza tudomásra. Budapesten, 1888. évi október hó 26. án. Gróf Csáky s. k.

19781. sz. Zemplénumegye alispánjától.

10 főszolgabíróinak.

Köztudomásra hozatal végett tek. főszolgabíró uraknak kiadatik.

S. a.-Ujhely, 1888. dec. 21.

Matolai Etele, alispán.

Másolat. M. kir. honvédelmi ministerium. 5831. eln. Zemplénumegye közönségének. Értesitem a törvényhatóságot, miszerint az *»Utasítás a m. kir. népfelkeltő tisztjelöltek gyakorlati oktatására és a népfelkeltő tisztjelöltek gyakorlati oktatására nézve«* című hivatalos könyvnek, a honvédelmi ministerium ellenőrzése mellett célszerű rövidséggel és áttekinthetőséggel összeállított kivonata *»Utmutatás, a m. kir. tiszti kijelölésre pályázó egyének számára«* cím alatt a helybeli *»Pallas«* irodalmi és nyomdai részvénytársaságnál megjelent és 40 kr-ért

ugyanott beszerezhető. Minthogy az érintett fizet a népfelkeltő tiszti állást elnyerni törekvőknek igen hasznos kézi könyvet nyújt, felhívom a törvényhatóságot, miszerint e fizetnek megjelenését a legszelebb körben közhírré tegye. Budapesten, 1888. dec. 11. én. Fejérváry, honv. minister.

167. sz. Zemplénumegye kir. tanfelügyelőjétől.

Értesítés.

A nagymélt. vallás és közokt. m. kir. ministeriumnak f. évi január hó 4. én 49167/88. sz. a. kelt rendelete értelmében értesitem a t. c. iskolai előjáróságokat, hogy *Kopcsa András* domonai g. kath. tanító, ki a budapesti kir. itélőtábla mult évi október hó 1. én 25074. sz. a. hozott jogérvényes ítéletével a btk. 341. §-ába ütköző s 334 §-a szerint minősülő lopás vétségében bűnösnek mondván ki s ezért egy hónapi fogházra és egy évi hivatalvesztésre ítéltetett, a tanító pályától eltiltatott.

S.-a.-Ujhely, 1889. január 26.

Nemes Lajos, kir. tanácsos és tanfelügyelő

19,676. sz. Zemplénumegye alispánjától.

10 főszolgabíróinak.

Köztudomásra hozatal és alkalmazkodás végett kiadom.

S.-a.-Ujhely, 1889. január 3. án.

Matolai Etele, alispán.

Másolat. M. Kir. belügyministerium. 77,418. Körendelet. A szövőipar terén hazánkban mutatkozó nagy hiányt ismerve, vívmányunk kell tekintenünk azt, hogy sikerült Klinger Henrik jóhírnevű brüni gyárost megnyerni arra, hogy hazánkban szövőgyárat létesítsen. A nevezett e célból megvásárolván Pozsonyban a volt papirgyár épületeit, azt 100 mechanikai szövőszékkel dolgozó szövőgyárrá alakítja át, folytatolagos célja lévén a nevezettnek, hogy hatósági méltánylás és támogatás esetén brüni gyárat felhagyja és az ottani összes szövőszékeket, amint csak a megfelelő munkaszemélyzet kiképezve lesz, pozsonyi gyárába áthelyezze. A pozsonyi gyár már tenyleg működik és ezen új vállalat *«első magyar vitorla-vászon lenés jutaárú gyár»* cég alatt van törvényszékileg bejegyezve. — Ezen új vállalatot ezennel a törvényhatóság figyelmébe oly célból ajánlom, hogy azt oly hazai iparvállalatnak tekinteni sziveskedjék, a melyek szükség esetén a kellő tekintetbevételre igényt tarthatnak. Budapesten, 1888. évi december hó 6. án. B. Orczy Béla s. k.

19321. Zemplénumegye alispánjától.

Körözyények.

I.

Berkovics Béni szécs-tamókai lakostól nov. hó 21. ről 22-re menő éjjelen egy magastermetű fehér szőrű nagy fehér szarvu 8 éves tehenet elloptak.

II.

18523. 222. szám. Közhírré tétel végett tudatom tek. főszolgabíró urral, hogy *Makos József* 97-ik ezredbeli tartalékos katona igazoló-könyvét elvesztette.

Schwarz Leopold vécsesi lakosnak egy 16 makos barnapej, herélt, 4 éves jegynélküli hasznos lova mult évi dec. 26. án elszaladt s azóta fel nem található.

S.-a.-Ujhely, jan. 30.

Matolai Etele, alispán.

Nyilt-tér.*)

Tudomására hozom a n. é. közönségnek, hogy azon pár napja lábra kapott kőszá-hir, hogy engem, lent irottat t. Becske Bálint ur pófonütött volna, nem egyéb aljas rágalmozásnál, s e hir terjesztőjét rágalmozónak nyilvánítom.

Tisztelettel:

Vékey Zoltán,

jogász-elnök, Sárospatakon.

Nem mind arany, ami fénylik. Mindenki ismeri a kereskedésekben előforduló közkeveltségű gyógyfűszappant, fog, pasztát, szájjvizet sat. Az ember egyszerűen a legközelebbi üzletbe vagy gyógytárba fordul, kéri a kívánt szappant, szájjvizet vagy fogport és megelégszik azzal, amit kap. A közönség azt hiszi: az egyik olyan, mint a másik, pedig ez a közönség a konzerváló orvosi szerek megválasztása körül a legnagyobb vétek önmaga ellen. I dr. Popp-féle gyógyfűszappan 30 kr-ba kerül és ez a szappan mégis feltűnően különbözik a többi szappanféléktől. Első sorban nem drága, mert egy darab egy család részére több, mint egy hóig elég, és a szappan kitűnő gyógytulajdonságai mellett a legfinomabb pipere szappan. Dr. Popp udvari fogorvos egyéb készítményei, mint Anatherin-szájjvize, melynek palackjait most tetemesen megnagyobbította, fogpasztája és fogpora oly különlegességek, melyek a számos ártalmas hamisítványok dacára, általánosan kedveltnek, az egész világon el vannak terjedve, és kiváló gyógyhatásuk miatt, melyekkel minden száj és fogbaj ellen használnak, egyedül kipróbált szájkonzerváló szereknek tekinthetők. Hamisításoktól azonban óvakodni kell és csak Popp-féle készítményeket kell elfogadnunk. E szerek kaphatók IS.-A.-Ujhelyen: Zlinszky J., Kincsesy P. és Cs. Buda y A. gyógyszerészeknél és Szentgyörgyi V. kereskedőnél.

*) E rovatban közöltékert nem vállal felelőséget a szerk.

Szerkesztőségi posta.

Sz. A. urak Budapest. Sürgönybeli tudósításaiért fogadják köszönetünket.

H. A. g. sz. k. lelkész urnak *Szacsur*. Levele és a hivatalos jelentés fekszik előttünk. Abban van csángó, ebben nincs. Mi azt hisszük, hogy az ön csángói „a capite ad calcem” talmi csángók. Az a közlemény nem volt sértő, nem is hízelt, de felesleges volt, a közgazgatásnak pedig alkalmatlanságot szerzett. Egyébként: „békesség lakozzék közöttünk.”

Felelős szerkesztő:

HORVÁTH JÓZSEF.

Főmunkatárs: DONGÓ GY. GÉZA.

Kiadótulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ

Hirdetések.

ad. 126. á. sz.

ed. 1889.

Hirdetmény.

A nmságu vallás és közoktatási ministerium az 1889. évi január hó 11. én kelt 8241/88. sz. rendeletével a csörgői állami elemi népiskola ujonnan építési munkálatait helyreállítását 3584 ft 7 kr. összeg erejéig egedélyezte.

A fentemlitet munkálatok foganatosításának biztosításának biztosításának céljából az 1889. évi február hó 14. napjának d. e. 10¹/₂ órájára a zemplénumegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, ez engedélyezett költség után számitandó, s a részletes feltételekben előirt 5%-nyi, 180 ft bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 óráig a nevezett hivatalhoz annzival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki müvelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban, naponkint megtekinthetők.

S.-a.-Ujhely, 1889. jan. 26.

Hönsch Dezső,

kir. mérnök.

Nincs többé fogfájás!! Könnyen vérző beteg és gyulladt foghust gyógyít és erősít, a fogkövet eltávolítja és képződését megakadályozza; a szájbűzt azonnal megszünteti naponta használatnál

cs. és k. udvari fogorvos és udv. szállító, valódi

Dr. POPP világsz. Anatherin híru SZÁJJVIZE

kétszer oly nagy palackokban mint eddig.

Ezzel egyidejűleg alkalmazandó

Dr. POPP fogpasztája mely a fogakat ges és szép állapotban tartja.

Dr. POPP Anatherin fogpasztája mely a legjobb és legfinomabb szer a fogak tisztán tartására és a foghust erősítésére.

Dr. POPP fogpora regyogó fehérségű fogakat különösen anélkül, hogy mint más fogporok a fogak zománcát megsértené.

Dr. POPP növényiszappana a legjobb gyógy-pipere-szappan, mindenemű bőrkítések ellen és különösen furdókhöz.

Dr. POPP NAPRAFORGÓ (szap-) (nem glic-pans) (rin.) A legújabb és a legfinomabb divat-pipere szappanok. A bőrt báronyfinomá teszik.

Árak: Anatherin-szájjviz 50 kr., 1 ft és 1 ft 40 kr., Anatherin fogpasztája tégelyben 1 ft 22 kr., Aromatikus fogpasztája 35 kr., Fogpor dobozban 63 kr., Növényiszappan 30 kr., Napraforgó szappan 40 kr., Venus-szappan 50 kr. E szerek kaphatók: S.-a.-Ujhelyben: Zlinszky J., Kincsesy P. és Cs. Buda y A. gyógyszerészeknél és Szentgyörgyi V. kereskedőnél.

Orvosok véleménye.

A Popp-féle Anatherin-szájjvizet betegeim rendkívül nagy számánál száj- és fogbetegség ellen fölötté jó sikerrel használtam, mert vegyi tisztaságáról megvagyok győződve.

Bécs,

Dr. Kainzbauer,

cs. k. tanácsos, emer. tanár.

Alólírott örömmel jelenti ki, hogy az ön Anatherin-szájjvizét valamint az ön Anatherin-fogpasztáját használtam s ezt legjobb lelkiismerettel ajánlhatom.

Bukarest,

Dr. Vladasco,

egyet. tanár, korházi főorvos.

Dr. Popp J. G. udvari fogorvos „Anatherin-szájjvizét” az igazságnak megfelelőleg fölötté ajánlatra méltónak találom.

Berlin,

Dr. Sonnenschein F. L.

egy. tanár, hítes törzs. szakértő.

Hamisításoktól óvakodjunk!!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására hozni, hogy 24 év óta fennálló

fűszer- és vegyes kereskedésemet

mindennemű anyag- és gyarmat-árakkal a mai kor kívánalmának megfelelőleg teljesen berendeztem.

Kaphatók nálam továbbá: mindennemű festékek, világító szerek, czernák, szallagok, pamutok, selymek, zsinetek, kefe-árak, legfinomabb Tax-kések minden kivitelben.

Ugyazint vasaláshoz szükséges faszén 25 kilós zsákokban 1 frt 40 kr. Szegedi petrezselyem, kiváló minőségű zeller és szagatlan édes fehér-vörös hagyma, Vaseline-börkenőcs, bőrfesték (Leder-Apreteur)

Nevezetesebb áruim árjegyzéke:

1 kilo kávé 1 frt 60 krtól 2 frt 20 krig.
1 kilo cukor 46 kr., süveg 44 kr., koczka 46 kr. Liszt 46 kr.
Rizs 1 kilo 16 krtól 36 krig.
1 kilo szappan, szegedi 26 kr., fekete 24 kr.
Pipere-szappanok a legelső gyárakból.
Petroleom: salon 24 kr., amerikai 1 csillagos 28 kr., császár belföldi 32 kr., 3 rózsás császár importált 40 kr., literenként 4 krral olcsóbb. **Mili gyertyák** a legolcsóbb árakon.

Továbbá kapható bolti helyiségemben saját pinczében kezelt mindenféle tiszta ízű **boraimból** literenként kimérve, u. m.:
savanyu nyári karczos 1 liter 20 kr.
simább, téli 1 liter 24 kr.
erős peccsenye, 86-os zamatos 1 liter 50 kr.
vörös ménesi 1 liter 50 kr.

és asszu borok mindenféle árban minőség szerint.
Legjobb ajánlom vegyileg tisztított fehér **Vaseline-kenőcsömet**, mely a kéz- és arcbőrt minden eddig feltalált szereknél legjobban puhítja és báronypuhára teszi s a kézen vagy arezon tett karczolásokat 3-szoros bekenés után azonnal gyógyítja; rendkívüli jó padlólagomat, mely szagatlan és rögtön porcellánkeményre lesz

Tisztelettel

Malártsik György.



Eddig még fölülmulhatatlan.

Maager V.-féle

cs. kir. szab. valódi tisztított

CSUKAMÁJOLAJ

Maager Vilmostól, Bécsben.

Az első orvosi autoritások által megvizsgálva, könnyű emésztető hatása végett gyermekek részére is, különösen ajánlható; mint leg-tisztább, legjobb, legeredetibb és általánosan elismert leghatásosabb gyógyszer mell- és tüdőbetegség ellen, gümő, sömör, daganatok, bőrkütsékek, mirigybetegség, gyöngeség stb. ellen.

1 üveg sárga olaj 1 frt, 1 üveg fehér olaj 1 frt 50 kr.

Kaphatók a gyári raktárban:

Bécs, III. Bez. Heumarkt Nr. 3.,

valamint valódi minőségben Ausztria-Magyarország gyógyszerüzeteiben és minden nagyobb fűszerkereskedéseiben.

Sátoralja-Ujhelyben: csak **Zlinszk J.** ur gyógyszerüzeteiben.

16-18

Ásványvizeink, u. m.

Szolyvai, Polenai és Olenyovai

forrásaink tisztelt fogyasztóinak ezennel tudomásukra hozzuk, hogy ezen három forrás ásványvizei **f. é. január 1-től** friss töltésben kereskedelemben hozattak. Ásványvizeink barátainak érdekében, kérünk a **palaczkvignetták megváltozott czégre pontosan figyelni**, minthogy **előbbi czéggel ellátott palaczkok tavalyi töltést** tartalmaznak.

Szolyvai ásványviz-szétküldés

German és Bodnár.

Sírkövekre feliratok vésése és aranyozása

SIR-EMLEK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.

BURGER ADOLFNÁL

S.-A.-UJHELYT

Főutcán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.

MINDEN IDŐBEN

nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,

VÖRÖS MÁRVÁNY

és homokkő sírkövet.

Tisztelettel

BURGER ADOLF
vállalkozó.

Sürgönyczim:
Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldeték.

Tk. 4195. sz.
1888.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. államkincstár végrehajtható Petro András, Petro János, Petro István és kiskoru Petre József végrehajtást szenvedő elleni 116 frt 96 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a szerencsi kir. járásbírósg területén lévő, Monok község határában fekvő, a monoki 275. sz. tjkvben Petro András, Petro János, Petro István és kiskoru Petre József tulajdonánál felvett 589. hr. sz. 348. ö i. számú lakház és 590. hr. sz. kertre összesen 234 frt becs-, ovábbá a + (2303-2304.) hr. sz. Zsembrák nevű szőlőre 154 frt becs- és kikiáltási árban, végül a szintén ugyanazon számú tjkvben foglalt 3144. hr. sz. Hasznoson lévő szőlőre becs- és ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik, az árverés megtartására határidőül 1889. évi február hó 28-ik napjának délelőtti 10 órája Monok község házához tüzetik ki.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 25 frt 40 krt és 35 frt 60 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni vagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kikiáltott szabályszerű elismervényt átseglyáltatni.

Kelt a kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóságnál Szerencsen 1888. december 8-án.

Kiss György, kir. aljbró.

Birtokvétele.

Egy kisebb, esetleg közép nagyságú nemesi birtok Abauj- vagy Zemplénmegyében megvétele kerestetik. Az ilyen birtokot eladni szándékozó urak sziveskedjenek a birtok körülményes leírása és a megvétele vonatkozó föltételeknek német nyelven való közlése mellett alólirotthoz fordulni **Paduch József,** háztulajdonos (183. sz.) **Jablunkau**-ban, osztrák Szilézia.

6/89. sz.

Árverési hirdetmény.

Mely szerint közhírré tétetik, hogy öv. Sebeő Lajosné és az első magyar ált. bizt. társulat miskolci főügynöksége felperes részére Hódossy Bertalan s társa volt tarzali, jelenleg mezőkeresztes lakosok alperes elleni ügyekben 1888. évben bíróságilag lefoglalt ingóságok, u. m.: különféle mezei termények 378 ft becsértékben, 1889. évi február hó 5-ik napján d. u. 2 órakor Tarzalon a városházánál nyilvános árverés útján azonnali készpénzfizetés mellett eladatni fognak.

Kelt Tokajban, 1889. évi január hó 24-ik napján.

Fekete Zsigmond,
bir. végrehajtó.

Nyomatott a „Zemplén” gvorssajtóján, S.-a.-Ujhely

Tk. 4171. sz. 1888.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtható K. Orosz József monoki lakos végrehajtást szenvedő elleni 71 frt 83 1/2 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében (a szerencsi kir. járásbírósg) területén lévő, Monok község határában fekvő, a monoki 10. sz. tjkvben K. Orosz József tulajdonánál felvett 23. hr. és 12. ö. i. számú ház- és 24. hr. számú kertre az árverést 465 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1889. évi február hó 27-ik napján** d. e. 10 órakor Monok község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 46 forint 50 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kikiáltott szabályszerű elismervényt átseglyáltatni.

Kelt a kir. jbróság mint telekkönyvi hatóságnál Szerencsen, 1888. évi december 3.

Kiss György,
kir. aljbró.

Az Éva-házban

bérbe adatik:

- 1.) egy 2 szoba és egy 1 szobából álló utcai garcon-lakás az emeleten; esetleg pedig ugyanezen 3 szobához konyha és mellékhelyiségek is adhatók;
- 2.) két 5-5 lóra való istálló;
- 3.) egy — raktári helyiségül igen alkalmas — nagy pinchez;
- 4.) egy több holdas zöltséges és gyümölcsös kert.

Bővebbet e lap kiadóhivatala.

6.
v. 1889. sz.

Árverési hirdetmény.

Alólirott kir. jbróság végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gálszécsi kir. jbróság 1997/88. számú végzése által Mandl Róza tőke-terebesi lakos ellen, Spitzer Gerson és társa budapesti cég részére 218 ft 94 kr. követelés s jár. végett biztosítási végrehajtás folytán T.-Terebesen 1888. évi okt. hó 10-én bíróságilag lefoglalt s 685 ftra becsült bolti árucikkekkel álló ingóságok nyilvános árverés útján eladandók, minek a helyszínén, vagyis Tőke-Terebesen végr. szenvedett házában leendő eszközésére határidőül 1889. évi február hó 8-ik napjának d. e. 10 órája kitézetett, melyhez a venni szándékozik ezennel oly megjegyzéssel meghívhatnak, hogy az érdeklött ingóságok emez árverésen szükség esetén becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Gálszécsen, 1889. évi január hó 18. napján.

Juhász Béla,
kik. bir. végrehajtó.

Hire

Az első kodók részén met császárt érkeztek a alkalmából.

A pár laton felállított hofer Lambé Szegedről. A területet foggyar vállalkozó méternyi sz épület mag a helyért 2 12. magyar 12 különbö

Boula

Boulangier a parlamer fele Jacque teszik.

H

A d hivatalos s hez viszon lényegesen 691,335 f város kub lió darab árak felen

Tüz adása kez pad előré zönség a tanusított elárasztó folytatták

A mult hó nek a leg izgalmas tott és fokozta.

mincan ellene. Kálmán

tása utá vényjav nosságba jan. 29

eredmé az elnö 267 ké

a korr plénavt szavart may Pá Dénes, Zalay 15 5 6000

megetu inpozác ember a lesu hirtel learmaj

szerve domá magu

kivül nyok egyik a jó lomr nélkü nyug száll kusz mely

Ha talat hóh ságy lans nyu

ma sön Én lem kor tek for szé ny ráz pil era